Pablonun Efeso Anoafo Cunu Fomani

Pablonun Jesús icoinra huafo Efeso anoafo cunu fomani

1 Unquian Pablo, Efeso anoafoan manfin Diospan yorafoquin. Man Cristo Jesús tanasharamisi. Un mato cunu fomai man tapinon. Diosin ua amapaiyai cuscan ua catonni un Cristo Jesús fu rafumisi inon.

2 Nocon Upa Dios futan nocon Ifo Jesucriston matohuun ramapaiqui matohuunoa shinanquin mato shara huafafaini. Ascashon maton nomuran unimamanon.

Non Cristo icoinra huaiton noco shara huafafaintiro

3 Non Cristo ahuun yoracun Upa Dios icarishon a cuscara shara noco imano ahuun ahuara sharafoti nocori inanshquin. Ascano nocon Ifo Jesucristo Apa Dios non yoinon, —Upa Diosin min fasi sharacoin. Non mia aicho huairan, —ishon non yoinon.

4 Mai oni huataima Jesucristohuunshon Upa Diosin noco catonni ahuun yorafo non inon. Ascacun nantifi nocon chaca soashofain nan Furun cuscara shara non inon.

5 Nocohuun noicoinquin afin apaiyai cuscan noco huani Jesucristohuunoashu norifi non ahuun facufo inon. Nanscara afi fuchipaiyoni.

6 Diosin Furunhuun noicoincain nocohuunrifi ramapai. Ascashon noco nimasharapacunaca.

Ahua futsahuunoashucai nocohuun ramapaima.
Aficoin nocohuun ramapai. Ascacufi, —Upan
Diosin min sharacoinran, —non huaicai.
7 Jesús noco nashoni ahuun imi foyanan. As-
can nantorifi nocon chaca soashonano ahuun-
shon Upa Diosin noco rau huatiro non afu ipanon.
Ascacun non tapitiro Upa Diosin fasi nocohuun
ramapaicain noco shinanquin finacoinmisi.
8 Non yopai cuscan onancoian. Ascashon Fu-
runhuunshon noco fasi shara huafafaini.
9-10 Ascano Upa Diosin afi apaiyai cuscacai tsoa
tapimayonima. Ascafia noco tapimana nocohuun
ramapaiquin nocoqui Cristo nichini. Ascano Upa
Diosin afi shinanyoni cuscan Furun Cristo nan
nichipaiyaitian afanan nichishquin nantifi ahuun
yorafo nai murannoafo yafi mai anoafori ato
ichanan huashquin Cristo arus fusti aton Ifo inon.
11 Cristohuunshon Upa Diosin nocorifi catonni
non ahuun yorafo inon. Nannori nocohuunoa
shinanyoni. Afi apaiyai cuscacoin huashquin.
12 Ascano non Cristo icoinra huaquin tau
huashon non yoiquin isca huanon, —Upa Diosin
min fasi sharacoin. Min noco shara huamisi
cuscan fasi sharacoin. Tsoa futsacai mia cuscara
sharamaran, —ishon non yoinon.
13 Marifi man Israeliyamafiashon Diospan tsain
icocoin nicaquin man man Cristo icoinra huaa.
Ascacun maton chaca soashona marifi ahuun
yorafo man inon. Upa Diosin yoiyotiani cus-
can huafain ahuun Yoshin Shara matoqui nichini
mato onanti huaacoinshquin man ahuun yorafo-
cun tapishquin.
14 Ascano nonfin Diosinafoquin. Ahuun Yoshin

Shara no fu rafuaiton non tapitiro ahua futsamain noco yoiyotiani cuscan noco inanshquicain. Ratoran shafatafi nan icari noco ihui oshquiquin. Nannoshon ahuara futsa noco yoiyotiani cuscan noco inanshquin. Ascano afanan Upa Dios non yoiquin isca huanon, —Min noco shara huacoinna. Min fasi shara finacoianran, —ishon non yoinon.

Pablonun cufini cuscan

15-16 Ascano nan un matohuunoa nicaquin tau huanitian man noco Ifo Jesús icoinra huashon man futsafo noicoinfafainaiton. Ascacun nan un cufiaiti un matohuunshon noco Ifo aicho huafafaini.

17 Ascan nan nocon Ifo Jesucristo Apa Diosifin nocon Upa Diosiriquin. Afin sharacoinquin. Nanscacun un cufifafainmisi ahuun Yoshin Sharahuunshon man shinansharafain ahuun tsainri man tapisharafain finacoinshon man Jesús onansharanon.

18 Ascan un mato cufishoquin isca huafafaini, —Upan, aton nomuran cayacaficoin ato shinanmahuu mihuunoa tapisharanonfo. Ato tapimahuun min ato catonniqui mifu ipanonfo. Ascashon min yoiyoni cuscan nan mia icoinra huafoti min icaria tsoan oinyomisima cuscara sharacoin min ato inanshquinran, —ishon un mato cufishomisi.

19-21 Diosin ahuun curushhuunshon tsoan oinyomisima cuscara ahuamamishti noco ashotiro. Nan ahuun curushpan Cristo naitian afanan funimani afu nai ariashu niaifocoin inon. Nan Upa Dios icarishon Cristo nantifi niaifofo finoncoian.

Nan natian niyoafo yafi inonpacoaifori non nantifi mai anoa icafoti non nai muran icafotiri Jesús ato finoncoianquin.

22-23 Ascan Upa Diosin Furun yononi cuscan nantifi mai anoa manifoti yafi nai murannoafori ato iquinaquin. Ascashon Furun catonni nan icoinra huafoti aton niaifo inon. Nan icoinra huafofin ahuun yoracoin cuscarafoquin. Criston aton mapo cuscaraquin. Nocon mapon non shinantiro. Nan fustiton icoinra huafo yonotiroquin. Noco iquina ahuunshon fusti non atiroquin. Nocon mapomaisicai non nitiroma. Nanscarifi aqui nocon Ifo Jesusmaisicai tsoa nipatiroma. Nantifi icoinra huafo no fu ica. Ascashu no fu rafucacaini noco imapaiyai cuscan non anon.

2

Diosin nocohuun noiquin noco nimapacunaca non afu ipanon

1 Ascafia mato chacahuunoashucai man Diospan yora ipaonima afu ipashquin. Ascatama maton chaca soashonataima yora naa cuscarafo. Omitsiscapanacafo muran man focuana.

2 Manfin chaca huapaoniquin. Nan icoinra huamafoan chaca huamisifo cuscan marifi man ato tanapaoni. Yoshin chacafo nai muran icafoan aton niaifo Satanás man tanapaoni. Nanton natian nan nicayosmamisifoan ato nomuran ato shinanchacamamisi.

3 Nantifi non nicayosmamisi cuscarari ipaoni. Non ahuara chaca huapaiyai cuscan non huapaoni. Non chaca shinanmisi cuscari non huapaoni. Upa Diosin nantifi nicayosmamisifo ato

onaintimacoin omitsiscapanonfo. Norifi non ato
cuscara chacacaifia nan icaifo cuscan non aiton
nocorifi onaintimacuana.
4-5 Non nocon chaca shatuataima non Diosi-
maqui ifiano Upa Diosin nocohuun fasi noico-
incain nocohuun ramapai. Nan Cristo afanan
funimani cuscan ahuunshon nocori funimatiro
non afu funi cafiscashu non afu nipanon. Non
ahuara shara huaa rafanancai noco numaima
non omitsiscapanonma. Diosin afin nocohuun
ramapaicain noco cashman numa. Ascashon no-
con chaca soashona non afu nipanon.

6 Upa Diosin Cristo funimanitian norifi non afu
funini cuscaracoin afu nipashquin. Ascacun non
afu rafuano Cristo Jesús Diosin icarifia norifi non
afu ica cuscaracoin.
7 Ascan Jesucristohuunshon Upa Diosin noco-
huun cashman ramapaicain noco noiquin fina-
coinshon noco shara huamisi. Ascashon nantifi
yorafo ismapacushquin fasi nocohuun noiquin
noco shara huamisi.
8-9 Asca afanan un mato yoi. Non ahuara shara
huahuu rafanancai noco Diosin numaima non
omitsiscapanonma. Diosin afi nocohuun rama-
paicoinshon noco cashman numai noco chaca
soashoshquin. Ascan tsoacai iscatiroma, —Ufin
Dios shara huamisiquin. Ascashufi un Dios fu
ipatiroquin, —ishocai tsoan anori yoitiroma. As-
catama non Jesús icoinra huaiton Upa Diosin noco
numatiro non afu ipanon.
10 Diosin noco onihuani non Jesucristohuun-
shon yonosharashonon. Noco oni huataima noco
amapaiyai cuscan shinanyoni non futsafo shara
huashonon.

Cristo nocon ointi shara huashotiro

11 Ascan mancai Israelifoma. Uhuun caifoan
matohuunoa yoimisifo isca huaquin, —Nafocai
nocon caifoma. Nonfin Diospan yorafoquin. Nan-
focai Diospan yorafoma. Diosin noco yononi cus-
can nantifi furonanfacufo foshqui rupa shatupa-
cunon ishon. Diosin noco yononi cuscan non
aiton tapinonfo non Diospan yoracun. Caifo fut-
safocai foshqui rupa shatupacuafoma. Ascan
non tapitiro afocai Diospan yoramaran, —ishon
uhuun caifo Israelifoan yoimisifo.

Ascan man Jesús icoinra huataima man ipaoni
cuscan ointiaquimayamacahuun.
12 Shinancapon. Ipaoni mancai Cristo fu iy-
omisima. Upa Diosin Israelifo catonni cus-
can huafainricai mato catoantaima man atofu
ahuun yorafo inon. Ahuun yorafo yoiyotiani
cuscan huafaincai mato yoiataima. Man shinan-
qui isca huamisi, —¡Ohua! ¿Non ahuuscatiromun
noco chaca soashonon non Dios fu ipanon? —
ishon man shinanpaoni. Nantianri man icoinra
huafoma muran iyopaoni man Dios fu rafuya-
macain man onanyopaonima.
13 Ascashon mancai Diosihuunoa shinany-
opaonima. Ascafia Cristo Jesús matohuunoashu
naino ahuun imi foni man afu ipanon.

14 Ascashu Cristohuunoashufin non noinantiro-
quin. Uhuun caifo Israelifo yafi mani futsafo
noco nannorifosi shinanmasharatiro non ahu-
unoashu noinantanancain afanan non noincas-
matananonma. Ahuatocai afanan noco amaqui
imatiroma. Natianfin non Cristohuunoashu yora
fusti cuscarafoquin.

15 Ascano nocohuunoashu naino noco shunifoan noco yonofain noco cunushoni cuscacai afanan noco yonotiroma non Dios fu ipanon. Ascano Upa Diosin uhuun caifo Israelifo yafi mani futsafori ahuun yorafo noco imashquin non funa cuscaracoinfo non inon. Ascatan afanan non noincasmatananonma. Ascatamarocon natian isharacoinnonfo. Nanscarafi Upa Diosin noco huamapai yora fusti cuscara noco imashquin.

16 Uhuun caifo Israelifo yafi mani futsafori Jesús ato ihui coyan iquinanqui nashoni. Nanscacun Upa Diosin nan rafu man ato raunan huaa afanan afu isharanonfo. Ascashu noincasmatananyamacai yora fusti cuscara ato imanon.

17 Ascano mani futsafoancai Diosihuunoa tsoan shinanyopaonima. Uhuun caifo Israelifoan Dioshuunoa shinanmisifo. Ascan Jesús nan noco rafuhuunoashu mai ano oni ahuunoashu non Dios fu ipanon. Ato yoipaoni isca huaquin, —Natian Upa Diosin mato rau huatiro man afu ipanon, —ishon ato yoini.

18 Ascano Jesús noco nashonicun ahuun Yoshin Shara fustihuunoashu Israelifo yafi mani futsafori Upa Diosiqui funonfo afu rafupacushquin.

19 Ascacun mancai afanan yora futsafo cuscarama. Natianricai man afanan Dios onanmisima cuscarama. Natianfin man Diospan yorafoquin. Nan mani futsafori Diospan yorafoquin. Ascacun ahuun facu futsafofin maton yorafoquin. Manfin nanscarafosiquin.

20-22 Upa Diosin ahuun yorafofin nan pushu shara huamua cuscarafoquin. Non pushu tau huaquin quishi mutsisipacoin non yopatiro.

Chipo nantifi pushun canofo non ichanan huatiro. Nanscarifi aquin Jesús fu rafumisifo futan Diospan tsain yoimisiforifi nan pushu cano shara cuscarafoquin. Pushu cano shara yamainocai non ahuuscashon fomancayan shara huatiroma. Nanscarifiai Jesús fu rafumisifo non Diospan tsain yoimisifoanri noco yoiyamainocai non ahuuscashon icoinra huacuanama Diospan yorafo iishquin.

Ascano Cristo Jesusfin nocon pushu quishi mutsisipacoin cuscaraquin. Pushu quishi yamainocai non pushu huatiroma. Nanscarifi aquin Cristo yamainocai non Diospan yora icuanama. Ahuunoashufin nan pushu shara huamua cuscara non itiroquin. Nonfin nocon Ifohuunoashu pushu mutsisipacoin cuscaraquin ahuashtacai chaca amuran iquitiroma. Pushu yonomisiton ahuarafo fitiro pushu huashquin. Nanscarifi aquin natian Upa Diosin icoinra huafoti ahuun Furunhuunshon noco nannorisi shinanmaino non ahuun pushu cuscara shara inon ahuun Yoshin Sharahuunoashu non afu iishquin.

3

Diosin Pablo yononi mani futsafo Jesushuunoa yoinon

1 Uhuun yoramishtichin unquian Pablo un mato yoinon. Mancai uhuun caifo yamafiacun un mato Jesucristohuunoa tapimamisi marifi man Diospan yorafo inon. Ascaiton oinquin Jesús icoinra huamafoan ua cunu muran iquimanifo. Ascan matohuunshon ua iquimanifo.

2 Upa Diosin mato shinanfain matohuun rama-
paicain mato tapimapai. Ascashon ua catonfain
matoqui ua nichini un mato yoinon.
3 Upa Diosin ua tapimayoni cuscacain tsoa fut-
san tapiyomisima. Matohuun noicoinquin ua
nichini marifi man ahuun yorafo inon. Ascan
nanfohuunoa un mato ichapama cunushoni. Nan
man man nicamisi.
4 Ascan un mato cunushona cuscan oinquin un
Cristohuunoa tapia cuscan huafain marifi man
tapitiroquin. Tsoashta tapiyopaonima.
5 Ascacucai Diosin tsoa tapimayonima. Ascan
natian Diospan Yoshin Sharahuunshon nan Jesús
fu rafumisi sharafo yafi Diospan tsain yoimisi
sharafori man ato tapimana.
6 Ascan nan tsain sharacai tsoan Jesushuunoa
tapiyopaonima. Ascan mani futsafori Upa
Diosin yorafo itirofo. Ascacun natian matorifi
Diosin tapimai. Israelifo yafi mani futsafo
Jesushuunoashu Diospan yora fusti cuscarafo.
Ascano Upa Diosin uhuun caifo Israelifo
yoiyotiani cuscan Jesucristohuunshon manifoti
nanscarifi huaquin inantiro.
7 Upa Diosin uhuun ramapaiquin ua catonni
ahuun yonomati un inon ahuun tsain shara Je-
sushuunoa un ato yoinon. Ascashon ahuun cu-
rushu ua inanni manifoti Furunhuunoa un ato
yoinon.
8 Shinancapon. Uncai ahuama. Nantifi Diospan
yorafoan ua finoncoianfo. Ascafia Upan Diosin
uhuun ramapaiquin ua catonni mani futsafo un
tsain shara Cristohuunoa un ato yoinon. Aafi
ahuun yorafo inain cuscan fasi sharacapacoin.

Tsoancai ascara shara oinyomisima. Cristo noco
shara huaquin futsai cuscacai tsoashta tapiy-
omisifoma.
9 Upa Diosin nantifi onihuanonpacoai cuscan
afin tapiyoni. Tsoashtacai Jesushuunoa tapi-
ataima. Ascacun ua catonni manifoti Furunhu-
unshon un ato yoinon. Upa Diosin ua tapimani
cuscacai atirifi tsoa tapimayoima.
10-11 Upa Diosin shinanquin tau huani cuscan
nocon Ifo Jesucristohuunshon ani. Natian Jesús
icoinra huafohuunshon niaifofoan nai muran
icafo futan ahuun oinmatifo nan a fu nai muran
icafoanri ato tapimashquin. Ascan nicacashon
yoishquin isca huaquin, —¡Aicho! Nocon Upa
Diosin aca cuscan fasi sharacoin. Arus fusti nan-
tifi tapicoian. Nanton ahuamamishti huatiroran,
—ishon yoishcani.
12 Ascashon non Jesús icoinra huashu non rano-
tama Diosqui otiro afu tsainshquin. Ascashon non
tapitiro non aqui oaitocai noco potaima. Ascano
ratutama non Dios fu itiro.
13 Ascatan un matohuunoashu omitsiscaitian
shinanchacayamacahuun. Maton nomuran omit-
siscayamahuu. Nan un omitsiscai marifi man afu
isharanon.

Cristo nocohuun noi

14-15 Ascan Upa Dios cufishquin un ratoconun
mai chachimisi. Ascacun nantifi icoinra huafo
nai muran icafo futan mai ano icafoan nocon
Upaquin. Nonfin ahuun facufoquin. Ascacufin
ahuunoashu nan Jesús icoinra huafoti non anu yai
futsutiroquin.
16-19 Un mato Upa Dios cufishoquin isca
huamisi, —Upa Diosin, nan ahuara sharafofin

minaquin. Ascan nan mia icoinra huafo Efeso anoafo min Yoshin Sharapan aton nomuran mutsismainifoanhuun min Furun Cristo icoinra huashu mifu rafufafainonfo. Min fasi atohuun noimisi cuscan huafain ato tapimahuun.

Ihui tapo sharano fana foaisharatiro cuscan Cristofin Efesofoan aton tapo mutsisipa cuscaraquin. Asca nan min atohuun noia tapicanashu nanforifi isharatirofoquin. Cristofin aton ihui tapo mutsisipacoin cuscaraquin ahuunshon futsafo noicoinonfo. Upa Diosin Efesofo nantifi mia icoinra huafoan aton nomuran ato shinanmasharahuu Cristo atohuun noicoinmisi cuscan tapinonfo. Criston nantifi nocohuun noicoinmisi cuscan non tapifiatiro fasi finacoinquin nocohuun noicoin. Upa Diosin, un mia cufia cuscan nantifi Efesofo tapimahuun. Ascashon min ato imapaiyai cuscan anonfo nantishotapiquin mifu rafucoinonfo, —ishon un mato Upa Dios cufishofafaini.

20 Non Upa Dios nocon nomuranshon shinain cuscan non yocafiamisi atofin fasi finonmafain noco ashotiroquin. Ahuun curushhuunshon nocon nomuran mutsismainifoanna cuscan huafain ahuamamishti noco ashotiro.
21 Ascacun non Upa Dios yoiquin isca huanon, —Upa Diosin, min fasi sharacoin. Min Furun Jesucristohuunshon min noco shara huamisiran, —ishon nantishotapiquin non yoifafainon. Nantifi icoinra huayopaonifo yafi natian icafo non inonpacoaifoanri Dios yoisharapacunonfo. Nanscasi ipanon. Amen.

4

Diosin ahuun Yoshin Sharapan shinain cuscari icoinra huafoan nannorifosi shinanmisifo

1 Ascan un nocon Ifo yonoshonaiton ua
cunu muran iquimanifo. Ascacun uhuun
yoramishtichin ua nicasharacapun. Un mato
cayacafi shinanmapai. Upa Diosin mato catonni
man Jesucristo tanasharanon. Ascacun nan
mato amapaiyai cuscan acahuun futsafoan mato
oinquin nocon Ifohuunoa shinansharanonfo.
2 Ascashu, —Tsoa futsacai ua cuscaramaran, —
ishon shinanyamacahuun. Ascatamarocon ico-
incain futsafohuun ramapaicahuun tsoa ahuu-
atama icahuun. Funaquima manasharacahuun.
Futsan chaca huamisi cuscan huafiaiton ahuun
noiquin ahuun shinanchacayamacahuun.
3 Diospan Yoshin Sharahuunshon Jesús icoinra
huaa futsafo fu isharacahuun. Unimayanan
isharatanancahuun. Nantishotapiquin nanscasi
huatanancahuun.
4 Ascano Jesús icoinra huafosi Diospan yorafo-
quin. Ascan nonfin ahuun caya muma cuscarafo-
quin. Diosin ahuun Yoshin Shara fustiton. Afin
noco cuna non Jesús icoinra huacun noco ima-
paiyai cuscan non tapia. Noco yoiyotiani cuscan
Cristo oaitian noco inanshquin. Nan fustifin non
manasharamisiquin.
5 Nanfin nocon Ifo fusti. Nan fusti non icoinra
huaiton noco nimapacutiro. Non unu muran
iquimamushon non yorafo ismano Upa Dios
ahuun furumun Yoshin Shara fustiton noco
iquitiro.

6 Nocon Dios fustifin. Nan icoinra huafoan
nocon Upaquin. Arus fustitofin nantifi noco
iquimisiquin. Ascashu nantifi non ahuuna
inon noco amapaiyai cuscan non anon.
Nantishotapiquin nantifi nocofu rafucacaini.
Aafin nantifiton nocon niaifo fustiquin.
Ahuunoashu fusti nantifi non itiro.

7 Ascafiata Criston nantifi nan non icoinra
huafoti afi futsa futsa huaqui noco imapaiyai cus-
can huafain noco ima non ahuunshon icoinra
huashon futsafo non shara huanon.
8 Ascano Diosin tsain Cristohuunoa cununi isca
huaquin,

> “Mai anoashu Apa Dios ari nasonitian
> nan icoinra huafoti ato numani afanan
> Satanás aton ifo inonma. Ascatama
> Jesús tanasharanonfo. Nantianri
> nantifi ahuun yorafo imapaiyai
> cuscan ato imani ahuunoashu shara
> huatananonfo,”

ishon cununi.

9 Ascashon cunuquin isca huani, —Cristo afanan
Apa Diosin icari nasoiran, —ishon aqui cununi.
Nannori cununi non tapitiro Apa Diosin ari
cataima iquisi na mai ano fotoyoni noco cuscara
iishquin. Ascashu fasi omitsiscayoni.
10 Apa ariashu mai ano fotoyoni. Nanton nai
ari icafo yafi mai anoafori ato finoinnifoanna.
Ascatan nan nai ariafo futan mai anoafoan ato ifo
iishquin.

11 Nantonfin noco catonpacuni noco amapaiyai
cuscan ashu non shara huatananon. Ascashon
afu rafumisi futsafo ato imafain nocorifi nichini
ahuunoa futsafo non ato tapimanon. Futsafori

catonni afin yorafo yoipaiyai cuscan afohuun-
shon ahuun tsain shara ato yoinon. Futsafori
catonni nan tsain shara ahuunoa yoinonfo icoinra
huashcaquin. Futsafori catonni ahuun tsain
shara icoinra huafo tapimafain ato cushushara-
non ahuun tsain tanasharanonfo.
12 Nantonfin nantifi ahuun yorafo itishara-
manaquin ahuunoashu shara huatananonfo. As-
cacufin finonmafain non Jesús tanasharaquin.
Nofiri non pimamuaino nocon caya mutsisipa
sharacoin itiro. Nanscarifiai non futsafo fu shara
huatanaino Dioshuunoashu non mutsisipa shara-
coin Jesús cuscara non itiro.
13 Ascano nannorisi non icoinra huafain non
Diospan Furunhuunoa tapinon. Ahuunoa tap-
itacai non afanan facu cuscara itiroma. Nan
nocofunu mapo shara ya Jesús cuscaracoin non
itiro. Ascashu nan Cristo noco imapaiyai cuscan
sharacoin non itiro.
14 Non ascatacai facufo cuscara afanan non
itiroma. Futsan facufo ahuarafo yoiaiton
icoinra huatiro. Futsan ato yosiaiton icoinra
huafain futsari chipo ahuarafo yoia cuscan
nanforifi icoinra huatirofoquin. Ascashon futsa
futsatapafo icoinra huatirofo. Ascacun noncai
paramisifoan noco yosipaiyaifo cuscan non
icoinra huatiroma. Noco yoicaquin, —Un mia icon
yosiaran, —ishon noco yoipaifiaifoan Diospan
tsain anorimacun noncai ato icoinra huatiroma.
Noco fuparapaicani.
15 Noncai ascarama. Ascatama nan icoinra
huaa futsafo noicoinquin non ato icon fustisi
yoitiro. Non ascaifin finonmafain nocon Ifo Cristo
cuscara non icacainicain.

16 Ahuunoashu non ahuun caya muma cuscara
itiro. Afin catontiro nonmain ahuu cuscaraquin.
Ahuun curushhuunshon afin noco amapai cus-
can non atiro shara huan tananshquin. Non
noinainno non shara huan tanantiro.

Cristohuunoashu non yora funa shara itiro

17 Ascano nocon Ifohuunshon un mato shafa-
cafi yoinon. Icoinra huamafo icafo cuscan afanan
ascayamacahuun. Nanfoanfin ipaitsi chaca shi-
nanmisifoquin.
18 Ascashu yoitimashunifo. Aton nomuran-
shocai shinansharatirofoma Diosin ato imapaiyai
cuscan aashcaquin. Afocai afu rafumisifoma ato
nimapacunon.
19 Ahuara chacafosi huai fuyacanashucai
afanan tsoa rafipaitiroma. Nanscaisiai fuyafo,
—Nanscanonquin. Ahuara chaca finonpaiquin
finonon, —ishon anori fusti shinanmisifo. Chaca
fustisi shinancani. Nocofunufo aton ahuinma fu
imisifoquin. Nanscarifi ainfofo aton funumafo
fu icaifono. Nanscara chaca futsa futsatapafo
huamisifo. Tunuyamacaicani. Fasi finonmafain
chaca huapaicani.
20 Nanfoanfin nansca huamisifoquin. Ascafia
Cristocai mato anori yosimisima.
21 Ascatama Jesushuunoa mato ahuun tsain
iconcoin yosiaiton man man nicamisi.
22 Ascano mato yosimisi isca huaquin, —Marifi
man man chaca huapaoni. Chaca fustisi man
fuchipaipaoni. Nan chacafoan mato parafafaini.
Afanan afo fuchipaiyamacahuun. Afo potacoinc-
ahuun, —ishon mato yosimisi.

23 Ascacun man shinanpaoni cuscan afanan shi-
nanyamacahuun. Natian shinansharacoinpacuc-
ahuun. Jesús shinain cuscan huafain maton no-
muran marifi shinancoincahuun.
24 Diosin sharacoin fusti cuscara funa shara
icahuun. Jesús mato nashoni maton chaca
soashonano Upa Dios cuscara shara man inon.

25 Nonfin Cristo ahuun yorafoquin. Ascacun
afanan chaniyamacahuun. Mato fu icafo icon
fustisi yoifafaincahuun. Non icoinra huafofin
Cristo ahuun caya muma cuscaraquin. Ascano
noco murannoashu futsa chanicun ahuunshon
nantififain non mutiro.
26 Man mua sinai matsiriscacahuun. Man as-
cayamaino man chaca huatiroquin. Ascacun fari
cataima matsicahuun.
27 Man sinai unuyamacaiyaiton Satanás mato
yonotiro. Man sinafiai matsiriscaitocai mato
chaca huamatiroma.
28 Ratoran futsan mato murannoashu
yomutsoaiton a yoisharacahuun afanan
yomutsononma yonoquinsharacahuun ahuun
rafanan fiishcaquin. Ascan nan ahuara futsa
yopaitonfin man inantiroquin.

29 Ahua chaca yoitamarocon shara fustisi
yoifafaincahuun. Man ato yoiaiton nicacashon
futsafoan nan tsain shara nicaquin nocon Ifo
finonmafain tanasharatirofo.
30 Diospan ahuun Yoshin Shara matoqui ni-
chini matofu rafupacunon Jesucristo oaitian afu
man ipanon. Ascacun ahuunshon tapitirofo non
Diospan yorafocun. Ascano man natian icai cus-
can aquin Diospan Yoshin Shara ahuun nomuran
omitsiscamayamacahuun.

31 Ascacun futsafohuunoa shinanchacayamac-
ahuun. Tsain isininpaton iyamacahuun. Sinaya-
macahuun. Sinacani mucayamacahuun. Futsa
roayamacahuun. Chaca futsa futsatapafo shi-
nanyamacahuun.
32 Ascatamarocon mafin ranan noinancahuun.
Nantifihuun ramapaicahuun. Upa Diosin Cristo-
huunshon mato rauhua cuscan huafain nanscari-
fiai rau huatanancahuun.

5

Ahuuscamain Diosin facufo atirofoquin

1 Manfin Diospan facufoquin. Fasi mato
noicoin. Ascacun Upa Diosihuun caocahuun.
2 Cristo nocohuun noicoinquin noco nashoni
nocon chaca soashoshquin. Upa Diosin
ahuun facuhuun fasi noicoinfia unimani
futsafohuunoashu naiton oin. Ascano Criston
noco noimisi cuscan marifi nantifihuun
noicoinfafaincahuun.
3 Ascano ahuara chaca shinanyamacahuun.
Ainfofoan maton funuma fu iyamacahuun. Nan-
scarifiai nocofunufoan maton ahuinma fu iya-
macahuun. Ascatari yora futsan ahuun ahuara
fianpaiyamacahuun. Diospan yorafocai ascatiro-
foma. Ascaraya tsainyamacahuun.
4 Ascarifiatan tsain mutsama iyamacahuun.
Cashu mutsamayamacahuun. Diospan
yorafocai ascaraya tsaintiroma. Ascatama Dios
yoisharatirofo isca huaquin, —¡Aicho! Upa Diosin
min noco shara huafafainiran, —ishon yoitiro.
5 Natian un mato yoiai cuscan man icoinra
huatiro. Ratoran futsan shinanchacamisiton
ahuinma fu icaino ainfofori nanscarifiaifono

funuma furi icain yora futsana fipaimisi. Nan
yora futsana ahuara fianpaiquin nan Dioscoin
fuchipaitama ahuara futsahuunsi nuuquin
nancai fuchipaifafaini. Afanan un mato shafacafi
yoi. Tsoan chaca huaicai Jesucristo Apa fu icari
nocotirofoma. Nan Jesús niaifo icaricai ahua
chaca afu itiroma. Ascaran chaca huamisifocai
Cristo icari noconacafoma.
6 ¡Oinfain! Atirifoan mato amaquiri yosipaicani
isca huaquin, —Nanfoan chaca huafiacanifin
Dios niaifo ari afu ipatirofoquin, —ishon mato
yoipaicani. Ascacun oinfain mato paracani.
Chaca futsa futsatapafo huaquin shatuyamaifoan
Upa Diosin atoqui sinai. Yoitimaifoan oinquin.
Ato omitsiscapanacafo muran potashquin.
7 Ascan icaifo cuscan ayamacahuun. Ato fu
rafuyamacahuun mato chaca huamatirofoquin.
8 Nan acaifo cuscan marifi man chaca huay-
opaonifiashon natian man Diospan facufo. As-
cashu ahuunoashu shafacafi isharacahuun.
9 Ascano Cristo matofu rafuaino icoinsharac-
ahuun. Maton nomuranshon cayacafi shinan-
sharacahuun. Diosin ica cuscan marifi icoin-
sharacahuun.
10 Diosin fuchipaiyai cuscan huafain tapishara-
coincahuun. Nanscacoin acahuun.
11 Nan Jesús icoinra huamafoan chaca shinainfo
cuscan atofu chaca huatananyamacahuun. As-
catamarocon icoinsharaquifin a chaca huaifo
man ato oinmacointiro.
12 Ascan chaca huaifo cuscarahuunoa tsainya-
macahuun. Nan chaca huaifo cuscan yoiquifin
marifi man chaca huatiroquin. Ascashu man rafi-
paitiro.

13-14 Faquish muran chashamashon non oinsharatiro. Nanscarifi aquin yoran chaca huashon fomanpaifiaiton Diospan tsainhuunshon aton chaca shafacafi tapitirofo. Ascano Diospan tsain yoini isca huaquin,

> "¡Oinfain! Man Diosihuunoa shinanyamai man naa cuscaracoinfo. Afanan ascayamacahuun. Oshapacui cuscara iyamacahuun. Funinifoancahuun. Maton chaca shatucahuun Diosihuunoa shinashcaquin. Man ascaiton Criston maton chaca soashofain shafacafi mato oinmatiro Dios man tanasharanon."

15 Ascacun ¡Oinfain! Icoinsharacahuun. Diospan tsain tapiafoma cuscara iyamacahuun. Nan Diospan tsain cununi cuscacoin acahuun.

16 Ascano natiantan nan icoinra huamafoan fasi ahuara chaca finonquin finacoincani. Ascacun nan man oiainti Dioshuunshon futsafohuun ramapaiquin ato shara huacahuun ato yoisharacoinfafaincahuun.

17 Ascacun amaquiri shinanyamacahuun. Ascatamarocon Diosin mato amapaiyai cuscan nan fusti tapicahuun.

18 Ascashu paunyamacahuun. Pauncacaini man fasi chacacoin itiro. Pauncaquimarocon Diosin Yoshin Shara fu rafucain yonoshosharafafaincahuun.

19 Ascatan Diospan tsain shara ichapa yoinonancahuun. Nocon shuni David fanain ini cuscan fanaincahuun. Diosihuunshon futsafo fanainshocahuun. Maton nomuranshon nocon Ifo shinancahuun.

20 Ahuara ahuuscarafiaiton nocon Ifo Dios
yoiquin isca huafafaincahuun, —¡Aicho! Noco
Ifo Diosin, min ua shara huafafainiran, —
ishon Upa Dios yoifafaincahuun. Nocon
Ifo Jesucristohuunshon anori Upa Dios
yoifafaincahuun.

Ainfofo yafi aton funufohuunoa

21 Cristo nicasharapaifain mafi rananri
nicanonancoincahuun. Nantifi icoinra huafo
ya asca huatanancahuun.
22 Ainfofoan man maton Ifon Jesús nicai cuscan
huafain maton funuri nicasharacoincahuun.
23 Nan icoinra huafoan nocon Ifofin Jesucristo-
quin. Nanton noco iquifain noco cushushara.
Nanrifi nocon Numamisi. Nanscarifi aquin Diosin
nocofunufo yononi aton ahuinfo iquisharafain
ato cushusharanonfo.
24 Nan icoinra huafoan Cristo nicacoianfo cus-
can nanscarifi aquin ahuinfoan aton funufo nica-
cointirofo.
25-26 Ascan nocofunufoan maton ahuinhuun
noicoincahuun. Cristo noco noiai cuscan huafain
maton ahuinhuunri noicoincahuun. Non icoinra
huafoti nocohuun noicoin Criston omitsiscacain
noco nashoni nocon chaca soashoshquin ahuun
yorafo non inon. Non ahuun tsain icoinra huaiton
noco catonni nan chaca huayomisima cuscara
noco imashquin.
27 Non ascaiton ahuutiaran nocoshon noco oin-
shquin non ahuun shinanshara cuscaracun. Nan-
tifi noco chaca soashoshquin. Ascano tsoancai
noco yoantiroma Jesús noco imasharano. Ascano
Diospan yora sharafo Jesús noco oinshquin.

28 Nan mafiri man musuhuamuai cuscan maton ahuinfori cushusharacahuun. Tsoan ahuin noisharashofin afiri noimuaquin.
29 Shinancapon. Tsoacai afiri chaca huamumisima. Non nofiri musu huamutiro. Fonainquin nofiri non pimai. Nanscarifi aquin Jesús ahuun yorafo cushusharamisi.
30 Ascan nonfin ahuun yoraquin. Upan Diosin Furun cushua cuscan huafain nocorifi Furunmun cushusharamisi.
31 Ascano Diosin tsain cunuquin isca huani,

> "Ascacun nocofunun ainfo fiashucai afanan apa yafi ahua fu itiroma. Apa yafi ahuamaqui pashcatiro ainfo fii. Ascashu nan oshati fusti muran afu itiro. Ascano nan fusti cuscararan,"

ishon cununiquin.
32 Nan na rama un mato Diosin tsain yoia cuscan tsoancai atirifi tapitiroma. Ascafia nan un mato yoia cuscan un Cristo yafi nan icoinra huafohuunoa un yoi.
33 Ascafiashu funufoan mafiri man noiai cuscan maton ahuinfohuun noicoincahuun. Ainfofoan maton funufohuunoari shinansharacoincahuun. Aqui tsain chipuyamafain ato nicasharacoincahuun.

6

1 Facufoan maton upa yafi uhua nicasharacoincahuun. Nocon Ifon Diosin yononi cuscan maton upa futan uhuan mato iquina. Ascan man ato nicasharacoianshu marifi man icoinsharatiro.
2-3 Ascashon Diosin Moisés yononi yorafo cunushoquin isca huanon,

> “Maton upa yafi uhuahuunoa shinansharafain ato nicasharacoincahuun. Atohuunoa yoisharacahuun,”

ishon cununi. Nan Diosin yonoquin tau huafain yoiyotiani isca huaquin,

> “Upa yafi uhua man shara huacun urifi un mato shara huai. Nuno mai anoashu man unimayopacunon,”

ishon Diosin yoiyotiani.

4 Natiantan un apafori yoisharapai. Maton facufoqui tsain chipuyamafain curushcain yoiyamacahuun. Man tsain isininpaton ato yoiaino matoqui sinatirofo. Asca huaquimarocon ato tapimasharacahuun chaca huanonfoma. Nocon Ifon Jesús nocohuun noiai cuscan maton facufo yosisharacahuun noco Ifo tanasharanonfo.

5 Yonomatifoan maton ifofo nicasharacoincahuun. Nuno mai anoshon maton ifofoan mato yonotirofo. Maton Ifo Criston fuchipaiyai cuscan man samamashta ashoriscapaitiro. Nanscarifi aqui maton ifon nantori mato yonopaiyai cuscan shara huashoriscacahuun.

6 Maton ifoan mato oiainnosi yonoshonsharaquima matohuunoa shinansharanonfo. Mato oianmafiaifono unimacai ato yonoshosharacahuun. Man ascaiton oin unimanonfo. Man mato ifo yonoshosharaquifin nan noco Ifo Criston yonoshoshara man huaicain. Ascan nan nuno mai anoashu mato ifo fusti man unimana cuscan huafainri noco Ifo Diosin mato amapaiyai cuscan ashocahuun. Ascashu noco Ifo Jesús ahuun yonomati iishcaquin.

7 Ascan mato ifofo fasi unimacain yonoshoquifin nan noco Ifo Dios man fasi

unimacain yonoshoshara cuscan.
8 Ascan man man tapia yonomatifo iyamarai
oinmatifomari nan yonoshosharaifoan nocon Ifo
Jesús ato inansharacoinshquin.
9 Nanscarifi aquin ifofoan maton yonomatifo
shara huafain ato omismati huayamacahuun.
Man man tapia aton Ifon Jesús nai murannoashu
nanrifi maton Ifo. Jesús noco oin nanscarafosi
yonomatifo yafi ifofori atocai futsa ichapama
noifain futsa fasi finonmafain noima. Ascatama
nanscarafosi huaquin nantifi nocohuun
noiaquin.

Criston nan icoinra huafo noco itishara huaa noco noicasmaifoan noco ahuusca huanonfoma

10 Ascano uhuun yoramishtichin uhuun tsain
unutaquin un mato yoinon. Nocon Ifo fu rafuc-
ahuun ahuun curushu mato inannon. Man ascaifi
ahuunoashu man mutsisipa shara itiroquin nan
tanasharashu.
11 Un ahuara futsahuunoa un mato yoi man
tapisharanon. Ranushumuafo aton niaifoan ato
yonotiro itisharanonfo futsafoan ato ahuusca
huanonfoma. Ascashon nan yopaifo cuscan
ato inantiro. Aton ashi yafi piafo non ahuun
cuno maiti inanfain ahuun cuno shofucumuti
sahuufain ahuun cuno sapa ponutamucai ashin
iquinonma. Nanscarifi aquin Upa Diosin mato
inanpaiyai cuscan nantifi ficahuun yoshin
chaca Satanás mato chaca huamapaiyai cuscan
aashquima.
12 Non Jesús tanasharaitocai yorafoan noco
unumatiroma. Ascatama nan yoshin chaca Sa-
tanás yafi yoshin chaca futsafoanri noco curush-

cain chaca huamapai. Nanfo non oinyamafi-
atiro noco asca huapaifafaini. Nanfoan icoinra
huafoma yonofafaini chaca huanonfo. Nan
yoshin chaca ichapafoan.

13 Ascacun Upa Diosin ahuun curushu noco
inanpaiyai cuscan ficahuun mutsismashcaquin
yoshin chacafoan matoqui nocoshon man itisha-
rashu pacushcaquima. Ascano nan yoshin cha-
cafoan mato chaca huamapaiyaiton Diospan cu-
rushhuunshon man finontiro mato chaca hua-
manofoma. Ascan Diosin mato amapaiyai cuscan
nantifi man acoinnashu man isharatiro yoshin
chacafo matomaquinoa potashcaquin. Asca Jesús
fu rafushon man chaca huashquima.

14 Mato yoia cuscan ranushumuafo itishara
cuscan marifi itisharacahuun nan yoshin cha-
cafo matoqui nocoshon mato chaca huamapaiyai
cuscan huashquima. Upa Diosin mato ima-
paiyai cuscan fusti acahuun itisharashcaquin.
Iquisi ranushumuafo ato nanushumuti yopacani
aton camisa nonoaino pacushcaquima. Nan-
scarifiai man icocoiaino yoshin chacanun mato
pacumatiroma. Ranushumuafoan ahuun cuno
sahuuti shofucumua sahuumisifo nan noicas-
maifoan aton ashin ahuun ointiqui tsacanonma.
Marifi Diosihuunoashu isharacahuun yoshin cha-
cafoan maton ointi chaca huanonma.

15 Ranushumuafo aton sapato shara
sahuutirofo aya ichosharashcaquin ahuashta
puamashquima. Nanscarifiai marifi
itisharacahuun futsafoqui nocoriscashon
Diosin tsain shara man ato yoiaino aton ointi
unimanonfo.

16 Ascan ranushumuafo sapa nituhuati pia yafi
ashi iquinonma tsomatiro nan noicasmaifoan
aton piannonma. Nanscarifiai maton nitumati
man yopai. Man noco ifo Jesús icoinra huaiton
nan yoshin chacafoan maton nomuran shinan-
chacamapaiyai cuscacai man atiroma. Ascano
non Jesús icoinra huaino nan nocon nituhuati
cuscara itiro.
17 Ranushumuafoan ahuun cuno maiti
sahuutirofo aton mapo cushusharashcaquin
nan noicasmaifoan ato mapoqui ahuusca
huanonfoma. Nanscarifiai marifi man Jesús
icoinra huashu Upa Dios fu man nipatiro. Man
ascaitocai yoshin chacanun mato ahuusca
huatiroma. Ranushumuafoanri aton nopu
fitirofo nan ato noicasmaifo ahuun rutushcaquin.
Nanscarifiai Diospan Yoshin Shara ahuun nopu
cuscara ficahuun. Nan nopu cuscarafin Diospan
tsainquin. Nanrifi man yopacoin nan yoshin
chacafo matoqui nocotima huashcaquin.
18 Ascacun Diospan Yoshin Sharahuunshon
Dios unutama cufifafaincahuun. Aqui mutoi
futsucaquima. Ahuara futsa ahuuscarai cuscan
Upa Dios cuficahuun. Ointiaquimacaquima. Upa
Dios cufifafaincahuun. Nantifi Jesús icoinra huafo
ato cufishofafaincahuun.
19 Ascashon uarifi cufishocahuun Diospan
Yoshin Sharahuunshon ahuun tsain shara
ranotama un ato yoifafainon. Nan uhuun
caifomafohuunoashuri Jesús ato nashoni un
yoinon.
20 Ascashon nan un mato yoiai cuscan huafain
un yoimisi. Ascacun Cristo ua nichini ahuunshon

nantifi yorafo un yoifoanfafainon. Ascacun ua cunu muran iquimanifo. Ua Upa Dios cufishoc-ahuun un ranotama Diosin atohuun noiai cuscan huafain un ato yoinon.

Pablonun tsain shara ahuun unutaquin Efesofo ato fomani

21 Ascan nocon yorahuan Tiquicohuun un fasi noicoin. U futan nocon Ifon Jesushuunoa yonoshomisi. Ascacun Tíquico un mato ari nichishquin. Un icai cuscan huafain urimain ahuuscaiquin mato nanto tapimai.

22 Ascacufin un mato ano nan nichicai non-main ahuuscaicain matorifi tapimafain maton ointi unimanon.

23 Ascano nocon Upa Diosin futan nocon Ifon Jesucristo maton ointi unimanon Jesús icoinra huashu man nantifi noinain futsutiro.

24 Man nocon Ifon Jesucristo nantishon tapiquin man ahuun noi unupacuyamaino Upa Diosin nantifi matohuun ramapai. Unquian Pablo un mato cunushoni. Nanscari inon. Nanti.

Pablo

Diospan Tsain

New Testament in Sharanahua (PE:mcd:Sharanahua)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sharanahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sharanahua [mcd], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Sharanahua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
8402923d-fd05-5a85-a7ae-203f04ecb375